

EPISTOLARIO DEL CONDE DE TENDILLA
(1504-1506)

EPISTOLARIO DEL CONDE
DE TENDILLA
(1504-1506)

Estudio: JOSÉ SZMOLKA CLARES

Edición y Transcripción: M.^a AMPARO MORENO TRUJILLO
M.^a JOSÉ OSORIO PÉREZ

GRANADA
2015

MONUMENTA REGNI GRANATENSIS HISTÓRICA/
DIPLOMATATA

1ª edición (1996).
2ª edición (2015).

© JOSÉ SZMOLKA CLARES, MARÍA AMPARO MORENO TRUJILLO
Y MARÍA JOSÉ OSORIO PÉREZ
© UNIVERSIDAD DE GRANADA.
ISBN: 978-84-338-5828-3.
Depósito legal: Gr./1431-2015.
Edita: Editorial Universidad de Granada.
Campus Universitario de Cartuja. Granada.
Preimpresión: TADIGRA S. L. Granada.
Diseño de cubierta: José María Medina Alvea.
Imprime: Gráficas La Madraza. Albolote. Granada.

Printed in Spain

Impreso en España

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley.

PRESENTACIÓN A LA SEGUNDA EDICIÓN

Como ha recordado recientemente Jacques Le Goff en un libro casi póstumo, la palabra periodo perdió entre los siglos XIV y XVIII su significado griego original de camino circular para designar paso o transcurso. A mí en este preciso momento no me gusta nada ese cambio conceptual, porque desde hace ya tiempo me resulta mala cosa contar la vida de veinte en veinte, y esa es, a falta solo de un año, el periodo que ha transcurrido desde que apareció por vez primera este libro. En ese trayecto temporal hemos perdido a dos de sus autores: a Pepe Szmolka y a Amparo Moreno. A la otra autora que queda de aquel trío, mi amiga del alma María José, le debo la invitación para que escriba este breve texto. La osadía, pero también el honor, que supone redactarlo para que preceda al prólogo que en 1996 escribió don Antonio Domínguez Ortiz tiene una doble justificación.

La primera es sentimental porque nace de la tristeza de recordar que Pepe y Amparo no están ya entre nosotros, aunque a decir verdad ese es un vacío que recuerdo a diario cuando atravieso el pasillo de la Facultad donde están los despachos que ambos ocuparon, uno casi enfrente del otro. La segunda es de reconocimiento propiamente historiográfico porque me permite pregonar una vez más la enorme deuda que tengo contraída, como asimismo ocurre con otros historiadores del reino de Granada, con los tres autores. Y, cómo no, también con Juan de la Obra, el tercer integrante de un «tridente» de lujo (como a buen seguro lo llamaría Pepe Szmolka desde su afición futbolística) en el ámbito de la edición documental,

pero también en la generación de ideas sobre la actividad de quien don José Cepeda llamó “el gran Tendilla”.

Por eso es digno de subrayar y agradecer igualmente que Maribel Cabrera, la excelente directora de la Editorial Universidad de Granada (EUG), haya amparado la iniciativa de publicar la segunda edición de esta obra, ahora si acaso más oportuna cuando se conmemora el quinto centenario de la muerte de don Íñigo. Como podrán comprobar las personas que manejen este libro, la publicación se hace en un doble formato electrónico e impreso. El primero repite el original, a modo de facsímil digitalizado, con la ventaja añadida que ello supone para hacer búsquedas en el texto, sin renunciar a sus primeros índices. El segundo incorpora el de la colección *Monumenta Regni Granatensis Historica*, cuyo nacimiento impulsé cuando dirigí la prestigiosa EUG.

Gracias, en suma, María José y Maribel por ofrecernos de nuevo esta mina, arsenal o fuente indispensable (que cada cual la califique como quiera). Y gracias infinitas a Pepe y a Amparo: vuestro recuerdo permanecerá siempre vivo entre quienes disfrutamos de vuestro trabajo y de vuestra amistad.

Rafael G. PEINADO SANTAELLA
Catedrático de Historia Medieval
Presidente del Centro de Estudios Históricos de Granada y su
Reino

PRÓLOGO

A mi parecer, no se concede a la Epistografía la importancia que tiene en los tratados de metodología histórica. Siempre se ha considerado al género epistolar incluido, en su mayor y mejor parte, en el ámbito literario. También ha tenido mucha vigencia el tópico de que la producción epistolar española, como la autobiográfica, es pobre. Por supuesto, no podemos comparar la moderada amplitud que estos géneros han tenido entre nosotros con la irrestañable facundia de nuestros vecinos de ultrapuertos. Contemplamos hoy un panorama mucho más rico, y apenas hay ya personaje o personajillo que no quiera dejar constancia de sus experiencias vitales, con harta frecuencia de nada subido interés. No podemos decir lo mismo del género epistolar, prácticamente desaparecido, porque lo más que consienten nuestras celebridades políticas o literarias es rubricar unas líneas dictadas a la secretaria.

En cambio, el buceo en los archivos públicos y privados está incrementando los epistolarios de valor histórico en forma impresionante, y su valor como fuente ha pasado ya del ámbito erudito al torrente circulatorio de las obras de información general, modificando, matizando y en no pocas ocasiones cambiando radicalmente nuestra visión de hombres y hechos. ¡Como se enriqueció nuestra imagen de Felipe IV cuando se dio a conocer su correspondencia con la monja de Agreda!. Un verdadero vuelco en sentido favorable fue el resultado de la publicación de las cartas de Felipe II a sus hijas durante su estancia en Portugal. Muy recientemente, la publicación por Enrique Otte de una amplia

selección de cartas de emigrantes a Indias ha despertado un interés extraordinario, porque presentan la otra cara de la colonización americana, en forma de testimonios espontáneos, ingenuos, de la gente común que, en cartas a sus familiares en España, nos proporcionan datos inapreciables sobre la realidad americana. Mucho aprendemos de los epistolarios de hombres de letras como Mayans, Valera o Menéndez Pelayo, pero el testimonio del hombre común es el que más ahonda en la realidad profunda.

La correspondencia administrativa es otra fuente inagotable: cartas de cabildos, de generales y almirantes, de agentes en Corte, de solicitantes; su interés es de primer orden, y su carácter muy variado; hay cartas que son meramente oficiales, como ocurre con la correspondencia entre las Inquisiciones de distrito y la Suprema; son documentos burocráticos en los que raramente aparece la nota personal, humana; pero, en otros casos, entre los correspondientes existe, además de una relación jerárquica, unos lazos personales, una relación de amistad que confiere al cartero unos caracteres más íntimos, que permiten adivinar, más allá de las cuestiones tratadas, las opiniones propias y los matices humanos. Existió, no rara vez, este tipo de relación entre la alta autoridad y el ejecutante, que es a la vez informador, confidente y amigo.

La correspondencia que en este volumen se saca por primera vez a la luz, estudiadas con el esmero y el rigor científico propio de las profesoras Osorio Pérez y Moreno Trujillo, cubre un vacío de más de dos años (mayo de 1504 a septiembre de 1506) y completa las cartas que, emitidas antes y después de esas fechas, habían sido dirigidas a diversas autoridades por la secretaría de D. Íñigo López de Mendoza, primer marqués de Mondéjar, primer alcaide de la Alhambra y segundo conde de Tendilla. Miembro de la gran familia de los Mendoza, fértil en varones que manejaban con igual maestría la pluma y la espada, el secreto de su lento pero imparable ascenso era la fidelidad, nunca desmentida en tiempos tan revueltos y el sentido del deber, cualidad tan apreciada por unos monarcas como Isabel y Fernando, que querían convertir un cuerpo nobiliario egoísta y anárquico en una nobleza de servicio que estructurará un estado en vías de formación y cercado de problemas.

Las casi dos mil cartas aquí recogidas son sólo una parte de las infinitas que dictó aquel infatigable gobernante, pero tienen especial interés por referirse a una época de enorme densidad histórica. Había un factor de inseguridad y preocupación permanente: la inestabilidad

ÍNDICE GENERAL

	Página
Presentación a la segunda edición.....	7
Prólogo	9
Estudio.....	15
Índice Onomástico*	141
Índice Toponímico*	179
Índice de Materias*	201

* Las referencias de los índices corresponden al contenido del CD incluido en esta publicación